



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7275534 / 29.07.2022
Purch. ord. no.: 5500039203
Purch. ord. Date: 05.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020289 / 12.07.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

24 AGO 2022

Person in charge: 01 Serie
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 382,210 KG Net weight 353,010 KG

180321607
5012138181

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326202 Transmission Housing	70 PC	353,010 KG
900001	Customer article number: 2500326202Position1 TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 70
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 24.8.22
Firma: Q.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commentant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplar voor lastgever
rose = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Zurhof, Langer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 22-006770 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. VIA DEI CICLI 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAGNA 4 Ort und Zeit der Übernahme der Ladung Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 414-1													
5 Begleitende Dokumente Documents annexes Langer Straße 5 91438 Bad Windsheim - Liebsch 283549				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The bill of lading, as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the carrier.													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 81 Muth 24 T2 20		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut en kg 25795		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben.-s. Nr. 9 Nom volt No 9		Gefahrstoffkennzeichen Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupes d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE + NAGEL s.r.l.							
14 Rückerstattung Remboursement										21 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE + NAGEL s.r.l.							
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco Ausgefertigt in Etabli Bad Windsheim MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										22 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE + NAGEL s.r.l. am 20.7.22 Via dei 24 Reception des marchandises Date 22 AGU 2022 am Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Kadi							
23 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance von 91438 Bad Windsheim bis km Magna PT B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) am 22.7.22 Via dei 24 Reception des marchandises Date 22 AGU 2022 am Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Kadi										24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance von 91438 Bad Windsheim bis km Magna PT B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) am 22.7.22 Via dei 24 Reception des marchandises Date 22 AGU 2022 am Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Kadi							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance von 91438 Bad Windsheim bis km Magna PT B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) am 22.7.22 Via dei 24 Reception des marchandises Date 22 AGU 2022 am Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Kadi										26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz CDS 1880 Anhänger										28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrsymbolcode, Verpackungsgruppe und Transportkategoriecode. Gilt die Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cette rubrique: Numéro ONU, Symbole de danger, Symbole de danger code, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Voir prescriptions des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.